

## **DICHIARAZIONI DI ALCUNI LEADER PAPUASI a proposito del libro di JARED DIAMOND: “Il mondo fino a ieri”.**

**Febbraio 2013**

### **Benny Wenda: leader indigeno della tribù Dani/Lani**

Sono davvero scioccato da quest'uomo (Jared Diamond).

Quello che ha scritto sul mio popolo è fuorviante. Io sono un uomo Dani. Spesso le persone parlano di me e del mio popolo per diventare famosi. Lui non ha parlato di quello che stanno facendo i militari indonesiani – quella è la vera violenza che sta avvenendo nella Papua Occidentale.

Per i Dani, la guerra tribale non avveniva tutti i giorni o tutti gli anni come Diamond ha scritto nel suo libro. La guerra tribale scoppiava solamente quando succedeva qualcosa come una disputa territoriale, o se qualcuno veniva attaccato. Questo è quello che accade in ogni società.

L'Indonesia ha occupato illegalmente il nostro paese nel 1963, ed è allora che sono davvero iniziati i massacri, in tutta la Papua Occidentale. Il governo Indonesiano non ci ha salvato da un circolo di violenza come ha scritto Diamond – al contrario, ha portato una violenza che non avevamo mai nemmeno conosciuto: ha ucciso, violentato e imprigionato il mio popolo, e ha rubato la nostra terra per arricchirsi. Ricordo il 1977, quando l'Indonesia ha cominciato una guerra negli altipiani centrali della Papua Occidentale, il luogo in cui sono nato. Hanno ucciso migliaia di persone. Ho visto il mio popolo venire ucciso dai soldati indonesiani, e mia zia è stata violentata proprio davanti ai miei occhi. L'Indonesia ha dichiarato al mondo che si trattava di una “guerra tribale” – hanno cercato di far credere che eravamo noi i violenti, e non loro – e questo libro fa lo stesso. Dovrebbe chiederci scusa.”

L'Indonesia uccide il mio popolo ogni giorno, ogni mese e ogni anno – come ha potuto Diamond tacere nel suo libro quello che sta succedendo nella Papua Occidentale? Nella Papua Occidentale l'esercito indonesiano sta commettendo un genocidio. Parlando solamente della guerra tribale e tacendo quello che gli Indonesiani stanno facendo al mio popolo, il suo libro sta sostenendo l'occupazione illegale della Papua Occidentale da parte dell'Indonesia.

Per favore, lasciateci soli con la nostra terra madre.

Per favore, lasciateci soli con la nostra natura.

Per favore, lasciateci soli e rispettate i nostri usi e il nostro stile di vita.

Per favore, lasciateci soli e non distruggete la nostra cultura e la nostra identità.

### **Markus Haluk – un membro anziano del Papuan Customary Council**

Oggi il popolo Balim si sta avviando verso l'estinzione a causa delle atrocità perpetrate dai militari indonesiani.

Il numero dei Dani morti per le atrocità commesse dall'Indonesia negli ultimi 50 anni è ben più grande di quello delle vittime fatte dalle guerre tribali dani in centinaia di migliaia di anni.

A causa delle operazioni militari [conseguenti all'occupazione indonesiana della Papua Occidentale], centinaia di migliaia di Papuasi sono stati uccisi, torturati, sepolti vivi, incarcerati, rapiti, fatti sparire, e sono stati vittime di ogni altro tipo di violazione dei diritti umani. Il risultato è che l'etnia dei Melanesiani della Papua Occidentale si sta estinguendo.

Jared Diamond adotta un atteggiamento estremamente soggettivo per un lavoro accademico!

**Matius Murib – attivista dei diritti umani, Direttore della “Voce Battista di Papua”**

Questo libro diffonde pregiudizi sui popoli di Papua.

[Diamond suggerisce] che gli indigeni papuasi conducano ancora lo stile di vita di centinaia di anni fa. Questo è falso, e rafforza l'idea che i popoli indigeni siano “arretrati”, che “vivano nel passato” o “nell'età della pietra”.

Jared Diamond pensa che le vite dei popoli indigeni abbiano beneficiato del potere statale, perché questo avrebbe messo fine alle guerre tribali. [Ma] l'autore non fa riferimento alle atrocità commesse dai soldati dell'esercito indonesiano, i quali hanno ucciso, violentato ed espropriato i popoli della Papua Occidentale.

Questo libro dà una visione davvero squilibrata e soggettiva della realtà della vita attuale nella terra di Papua.

A partire dagli anni '60, chi ha utilizzato metodi e strategie violente e brutali è stato l'esercito indonesiano, non il popolo indigeno papuaso.

**Rev. Socratez Yoman – Capo della Chiesa Battista, Papua Occidentale**

Tutti i miti e le connotazioni negative proposte dai coloni indonesiani sono accettate senza dare ascolto alle critiche della popolazione indigena papuasa.

La povertà in cui versa la popolazione indigena di Papua non è un'eredità dei nostri antenati papuasi. La storia prova che, prima che l'Indonesia arrivasse ad occuparci e colonizzarci, gli indigeni papuasi non dipendevano da nessuno: avevano la loro storia, e le loro vite ordinate erano regolate da una cultura ordinata, che non era mai stata governata da un altro popolo.

La povertà degli indigeni papuasi è il prodotto del sistema di governo e dell'occupazione economica deliberatamente attuati dall'Indonesia.

I Papuasi, in particolare i Lani, non hanno una cultura della guerra. È vero che ci sono “guerre tribali” o “conflitti” a Timika, [ma sono stati] deliberatamente creati, guidati e alimentati dall'élite di Jakarta.

“Il mondo fino a ieri” non può essere slegato dagli sforzi compiuti dall'Indonesia per distruggere e spazzare via i popoli papuasi. Questo libro manca anche di una profonda ricerca nei valori culturali del popolo lani. L'autore fa una valutazione superficiale che non è basata sull'analisi di una ricerca vera e approfondita.

Spero che l'autore vorrà chiedere apertamente scusa a noi popoli papuasi, in particolare per gli errori fatali del suo libro. Diamond diffonde delle informazioni che distruggono il [nostro] buon nome.

**Dominikus Surabut - Attualmente incarcerato per tradimento a seguito di una pacifica dichiarazione di indipendenza della Papua Occidentale**

Uno degli esempi più autentici di razzismo è l'apartheid politico del Sud Africa, dove la politica statale privilegiava i Bianchi per opprimere i Neri. Questo è quello che sta succedendo ai Papuasi neri sotto il governo dell'Indonesia e dei suoi alleati (America e Europa); l'Indonesia opprime le società tribali di Papua e le tratta come cannibali per guadagnare il controllo del territorio e delle risorse naturali. Non è niente di nuovo, ma è la vera natura dell'occupazione coloniale dei popoli indigeni: sono trattati come cittadini di seconda classe e la loro oppressione viene giustificata dipingendoli come arretrati, arcaici, guerrafondai – esattamente come suggerisce Diamond nel suo libro sui popoli indigeni.